



## به پرسیکی رۆژنامه نووسانی بیسنور له فه رهنسا بارزانی ئیحراجکرد

مه سعود بارزانی به توره ییه وه وتی:

"سه ردهشت عوسمان رۆژنامه نووس نه بوو، قوتابی بوو"

لشین: نا/ كه مال چۆمانی

كوردستان، به سهردانئیکى رسمى له رۆژانى ١٤ تا ١٧ى حوزهران له فه رهنسا بوو، ئهو چاویکه ووت به نیکۆلاس سارکۆزى سه رۆکى فه رهنساو به رنارد کۆشنىرى وه زىرى دهره وه جى رارد لارچهرى سه رۆکى سینات.

سوازىگ دۆلئیت ئاشکرايکرد وهک به رگرىکردن له ئازادى رۆژنامه نووسى له کوردستانى عىراقدا، نامه يه کى بۆ ههرسى

رۆژه لاتی ناوه راستو باکورى ئه فریقا له ریکراوى نئوده وه لئى په یامنىرانی بیسنور، له چاوپیکه وتنئیکى تاییه تدا له گه ل گۆقارى لئین رایگه یاند: "له وه لأمى پرسىاریکی مندا دهریاره ی تیرۆرکردنى سه ردهشت عوسمان له هه ولئیر، مه سعود بارزانی به پرسىاره که نیگه رانبوو و ره تیشیکرده وه سه ردهشت عوسمان رۆژنامه نووس بووبئ."

مه سعود بارزانی سه رۆکى هه رئیمى

مه سعود بارزانی سه رۆکى هه رئیمى کوردستان، له کۆنگره یه کى رۆژنامه وانیددا له فه رهنسا، له وه لأمى پرسىاریکی ریکراوى په یامنىرانی بیسنورى جیهانى، ئه وه ره تده کاته وه سه ردهشت عوسمان رۆژنامه نووس بووبئ، به لکو قوتابی بووه . سوازىگ دۆلئیت، به پرسی دئیسکی

# منظمة مراسلون بلا حدود

## دفاعا عن حرية الصحافة

سه‌رۆکه سیاسه‌تمه‌داره‌که‌ی فه‌رهنسا ناردووه بۆئه‌وه‌ی لای مه‌سعود بارزانیی ئاژه‌ه به‌وه بکه‌ن که ئازادیی راده‌رپین له هه‌ریمی کوردستان له دوا‌ی ته‌موزی ۲۰۰۹هه به‌ره‌و دواوه چووه‌و چه‌ندان رۆژنامه‌نووس ئازاردراوون و لیباندراوه‌و هه‌رپه‌شه‌ی کوشتنیان لیکراوه .

رۆژی ۱۷ی حوزه‌یران، کاتژمێر ۳۰:۱۲ به کاتی پارێسی له 'کاپی' Centre d'accueil pour la Presse (étrangère) سه‌نته‌ری پرێسی ده‌ره‌وه، مه‌سعود بارزانیی سه‌رۆکی هه‌ریمی کوردستان، کۆنگره‌یه‌کی رۆژنامه‌وانیی به‌ست .

سووازیگ دۆلێت رایگه‌یاند: "من له کۆنگره رۆژنامه‌وانییه‌که به‌شداریم‌کردو چه‌ند پرسیارێکم له مه‌سعود بارزانیی کرد ئه‌و ئاشکرا‌یکرد "به مه‌سعود بارزانییم گووت 'هه‌موو که‌س ده‌لێ بارودۆخی ئه‌منیی له کوردستان باشتره له ته‌واوی عێراق، له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا، بارودۆخی ئازادیی رۆژنامه‌وانیی ته‌واو له‌گه‌ڵ ئه‌مه جیاوازه .

له رۆژی شه‌شه‌می مایسدا، لاشه‌ی رۆژنامه‌نووس سه‌رده‌شت عوسمانی ۲۳ ساڵ، له موسڵ دۆزرا‌یه‌وه‌و به‌ر له دوو رۆژیش له هه‌ولێر رفێندرابوو. له دیسه‌مه‌ری ۲۰۰۹دا، ئه‌و وتاریکی له سایتی ئه‌لیکترۆنی کوردسانپۆستدا نووسیوو (من وتاره‌که‌م لایه‌و پیشانی ئاماده‌بووانم دا. ئه‌و وتاره وه‌رگێندرابوووه سه‌ر زمانی فه‌رهنسیی و له رۆژنامه‌یه‌کی فه‌رهنسیی به‌ ناوی "courrier international" بلأوکرابوووه). هێزه ئه‌منییه‌کانی پارتیه‌که‌ی تۆ، پارتیی دیموکراتیی کوردستان، هه‌ولێر کۆنترۆله‌که‌ن و به‌رپرسیاریتی هه‌ولێران له‌سه‌ر شانه. کورپه‌که‌ت، مه‌سرور بارزانی، سه‌رۆکی هێزه ئه‌منییه‌کانی پارتیی دیموکراته. تۆ ده‌رباره‌ی ئه‌مه چی ده‌لێیت؟"

سووازیگ به‌رده‌وام بوو وتی: "مه‌سعود بارزانی وا وه‌لامی منی دایه‌وه:" من ئه‌وه راده‌گه‌یه‌نم که ئاستی ئازادیی راده‌رپین له هه‌ریمی کوردستان زۆر

به‌رزه، ئه‌وه ئازادیی رۆژنامه‌نووسیش ده‌گرێته‌وه، من سه‌رنجه‌کانی خۆم له‌سه‌ر یاسای رۆژنامه‌نووسیی بۆ پارله‌مان نارد، ئیستا پارله‌مان پێوویسته ئیشی له‌سه‌ر بکات، پێوویسته ئه‌وه‌ش راستبکه‌مه‌وه که سه‌رده‌شت عوسمان رۆژنامه‌نوس نه‌بوو، ئه‌و خوویندکار بوو."

سووازیگ درێژه‌ی به‌ گێرانه‌وه‌ی ده‌قی



له هۆلی کۆنفرانسه‌که‌دا  
وتاره‌که‌ی سه‌رده‌شتیان  
به‌زمانی فه‌رهنسی  
خوینده‌وه که یه‌کێک له  
رۆژنامه فه‌رهنسییه‌کان  
بلاوی کردبووه‌وه

قه‌سه‌کانی مه‌سعود بارزانیی دا "من پێشتر ئیدانه‌ی ئه‌و کاره‌م کردو ئیستاش هه‌ر ئیدانه‌ی ده‌که‌م، به‌رپرسیاریتی ئیتمه ئه‌وه‌یه که لیکۆلینه‌وه بکه‌ین، من کۆمپه‌ته‌یه‌کی سه‌ربه‌خۆم ده‌ستنیشان‌کردوووه بۆ جێبه‌جێکردنی لیکۆلینه‌وه‌و به‌دوواداچوون. که‌س ناتوانی که‌س تاوانباریکا به‌بێ سه‌لماندن."

سووازیگ باسی له‌وه کرد که مه‌سعود بارزانی نمونه‌یه‌کی له‌سه‌ر فه‌رهنسا هێناوه‌ته‌وه‌و وتوویه‌تی "چۆن که‌سیک ده‌توانی داوای ئه‌نجام له دوا‌ی ته‌نها هه‌فته‌یه‌ک له ئیتمه بکات، له‌کاتی‌کدا پۆلیسی فه‌رهنسیی تووانای نه‌بوو وه‌لامیک بداته ئیتمه سه‌باره‌ت به‌ کوشتنی نوویته‌ری ئیتمه له فه‌رهنسا له ساڵی ۱۹۹۶دا."

ئه‌و ئه‌وه‌شی راگه‌یاند که پرسیارێکی دیکه‌ی ئاپارسته‌ی مه‌سعود بارزانیی کردوووه ده‌رباره‌ی ئه‌و نامه‌یه‌ی که خۆی وه‌ک ریکخراوی په‌یامنێرانی بیسنوری جیهانیی ئاپارسته‌ی مه‌سعود بارزانیی کردوووه، ده‌رباره‌ی ئه‌و پێشیلکارییه‌ی که هێزه ئه‌منییه‌کانی پارتیی دیموکراتیی کوردستان، به‌رامبه‌ر رۆژنامه‌نووسی ئازادو سه‌ربه‌خۆ ئه‌نجامیانداوه، به‌لام مه‌سعود بارزانی وتی: "نامه‌که‌م به‌ ده‌ست نه‌گه‌یشتوووه."

سووازیگ دۆلێت بیریه‌تیایه‌وه که له دوا‌ی هه‌لبژاردنه‌کانی ۲۵ی ته‌موزی ۲۰۰۹ له هه‌ریمی کوردستان نامه‌یه‌کیان



بارزانی له فەرپەنسا کەوتە بەر رەخنەى رۆژنامه نوسانى بیانی لەسەر تیرۆر رۆژنامه نووس سەردەشت عوسمان



## ریکخراوی پەيامنێرانی

### بێسنوری نامەیه کی

### ئاراستەى مەسعود بارزانی

### کردوو، دەربارەى ئەو

### پیشیلکارىیانەى کە هیژە

### ئەمینیەکانى پارتى

### دیموکراتى کوردستان،

### بەرامبەر رۆژنامه نووسى

### ئازادو سەرپەخۆ

### ئەنجامیانداو

(پەيامنێرانی بێسنور) ریکخراویکی جیهانییه و له هەر پینچ کیشوهره کەى جیهان ئامادهیه. لقی ههیه له ولاتهکانى (نەمسا، بەلجیکا، کەنەدا، فەرپەنسا، ئەلمانیا، ئیتالیا، ئیسپانیا، سووید و سوویسرا). ئۆفیسیشى ههیه له نیویۆرک، تۆکیۆ و واشینگتون، و زیاتر له ۱۲۰ ولاتیش پەيامنێرى ههیه.

(پەيامنێرانی بێسنور) سەرەپای ئەو کاریگەرییه نۆده وڵەتییهى لەسەر ئاستى کۆمەلگەى نۆده وڵەتیى بونى ههیه، له ههمان کاتیشدا، زۆرەى پیشیلکارییهکان بەرامبەر رۆژنامه نوسان و ئازادى رادهربێن له دنیاىدا بڵاودهکاتهوه و بەدوواداچونیان بۆ دهکات. ئەمەش کۆدهنگییهکی گشتى کۆمەلگەى نۆده وڵەتیى لەسەر ولاته دروستدهکات رای گشتى دەبزووینیت.

(پەيامنێرانی بێسنور) سالى ۲۰۰۵، خەلاتى شاخزۆفی پارلهمانى ئەوروپای بۆ ئازادى بێرکردنه وه بردهوه.

ئاراستەى مەسعود بارزانی و جەلال تالەبانى کردوو و ئەوکاتیش لەپتی ئیمەیلەکانەوه ئاگادارکراوەتەوه کە نامەکە دەگەیهننە شوپتی مەبەست.

سوزایگ ئەوهشی ئاشکراکرد کە له مانگی داهاوتودا، ریکخراوی پەيامنێرانی بێسنوری جیهانی، سەردانێکی چەند رۆژە بۆ کوردستانی عێراق دەکەن و سەردانى دەستەلاتدارانى حکومهتى هەریمی کوردستان دەکەن. ئەو هیواشی خواست کە چاویان بکەوێت بە پۆلیسو دەزگا ئەمینییهکانو بەرپرسە بالاکانو لهناویشیاندا مەسعود بارزانی وهک سەرۆکی هەریمی کوردستان.

سوزایگ نیگەرانییهکانى ریکخراوی پەيامنێرانی بێسنوری جیهانی لەمەپ ئەو هەرپەشانهى لەسەر ئازادى رۆژنامه نووسى له هەریمی کوردستان دوپاتکردهوه. ئەو ئاشکرایکرد کە ههولەکانیان چیرتر دهکەنوه بۆ کۆتاییهێنان به هەرپەشانه.